

# La percepción Rusa de la amenaza aeroespacial de la OTAN

## ¿Podría provocar una prevención?

TENIENTE CORONEL THOMAS R. McCABE, USAFR-RETIRADO

Un cambio importante ocurrió en el panorama geopolítico/geoestratégico en Europa mucho antes de que el Reino Unido votara para abandonar la Unión Europea. La anexación forzosa por parte de Rusia de la región de Crimea de Ucrania y sus recientes firmes movidas militares, especialmente en la zona del Báltico, han resultado en la crisis más severa en las relaciones ruso-estadounidenses/occidentales desde el fin de la Guerra Fría. Hasta el momento, nadie ha sugerido una estrategia razonable para revertir la anexación de Crimea por parte de Rusia por el presidente ruso Vladimir Putin o, en este sentido, por evitar invasiones rusas adicionales en Ucrania.<sup>1</sup> Nadie ha propuesto una neutralización militar forzosa (ni Estados Unidos ni la Organización del Tratado del Atlántico Norte [OTAN] tienen un compromiso específico para defender a Ucrania en todo caso). De hecho, hasta el momento ni la administración Obama ni los países europeos más importantes han estado dispuestos a proveerle una ayuda militar importante a Ucrania. No hay señas absolutas que el Presidente Putin considere especialmente problemáticos los costes económicos y otras sanciones impuestas sobre Rusia por Occidente.

La pregunta obvia, especialmente para Europa Oriental, es si Ucrania es el primer paso para una nueva estrategia rusa que busca, entre otras cosas, absorber en la Federación Rusa áreas habitadas por rusos étnicos en estados vecinos. Además es también muy razonable que el Presidente Putin, como un ruso nacionalista, en un final tenga la intención de volver a crear un Imperio Ruso.<sup>2</sup> Además, parece que él ha ideado una estrategia eficaz hasta ahora y un conjunto de tácticas para llevarla a cabo—“guerra ambigua” (hacer la guerra con fuerzas negables cuya intención es mantener la guerra por debajo del umbral que podría desencadenar una intervención de afuera).<sup>3</sup> El concepto de Rusia de la política exterior exige proteger los derechos e intereses legítimos de los que hablan ruso que viven fuera de Rusia. Indistintamente de cuán suave o legalmente se formule, dicha política —bajo las circunstancias actuales— debe llenar de temor a los vecinos occidentales que tienen poblaciones rusas étnicas significativas o grandes.<sup>4</sup> Un peligro adicional es que si Occidente no puede crear una política eficaz, otras potencias posiblemente depredadoras tomarán nota y actuarán.<sup>5</sup> Esta situación tiene el potencial de convertirse en un momento manchuriano de 1931, durante el cual el ejército japonés invadió y ocupó a Manchuria, estableciendo el estado títere de Manchukuo. Los poderes occidentales no hicieron más que protestar. Este evento estableció el precedente de que los poderes depredadores podían volver a trazar las fronteras a la fuerza.

Claramente, los días cuando Estados Unidos y Occidente podían decirse a sí mismos que Rusia no es un adversario han terminado. Creyendo que Estados Unidos piensa desestabilizar a Rusia y dominar el mundo, el Presidente Putin indudablemente llegó a esa conclusión hace mucho tiempo y evidentemente ha decidido que es más ventajoso ser agresivo que cooperativo con Estados Unidos y Europa.<sup>6</sup> Rusia obviamente ha adoptado una política enérgica de tambores de guerra contra sus vecinos europeos, tal como lo muestra —entre otras cosas— su continua expansión militar, operaciones incrementadas y ejercicios de entrenamiento en la región.<sup>7</sup> La paz de la Gran Potencia que más o menos ha prevalecido en Europa desde el fin de la Guerra Fría puede que verdaderamente haya llegado a su fin. ¿Y ahora qué?

Estados Unidos y el resto de la OTAN han comenzado a adoptar un perfil militar más elevado en Europa Oriental. Entre otras medidas, la reciente cumbre de la OTAN en Varsovia ha aprobado el despliegue de avanzada de cuatro batallones bajo el mando estadounidense, británico, canadiense y alemán en Estonia, Letonia, Lituania y Polonia.<sup>8</sup> En vista de la desalentadora probabilidad que estas acciones se están convirtiendo o se convertirán en una confrontación sistémica, es hora de considerar qué otra cosa podría servir para disuadir el aventurerismo ruso, especialmente las amenazas militares contra los miembros orientales de la OTAN.<sup>9</sup> Un repaso de los escritos militares rusos identifican una amenaza que los rusos toman muy en serio: el poderío aéreo convencional de Estados Unidos y Occidente.

## La guerra aérea y espacial moderna: El punto de vista Ruso

Empleando términos que frecuentemente son análogos con el modo de pensar de la USAF sobre el tema, desde al menos principios del siglo XXI, escritos militares rusos y portavoces fidedignos han declarado repetidamente que la esfera aeroespacial, donde el aire y el espacio se combinan en una sola región del conflicto armado sin ninguna frontera específica entre las dos, está surgiendo como uno de los centros de guerra principales —si no *el* principal—, especialmente entre los estados desarrollados.<sup>10</sup> Los expertos rusos creen que el lado con superioridad aeroespacial tomará la iniciativa en cualquiera de esas guerras y que garantizar la superioridad sobre el enemigo en el campo aeroespacial será necesario para lograr los objetivos de la guerra.<sup>11</sup> Ellos consideran que el equipamiento a gran escala de las fuerzas aéreas con armas de gran precisión y la mejora cualitativa en las aeronaves; armamento aéreo; y mando, control, comunicaciones, computadoras, inteligencia y vigilancia (C4ISR, por sus siglas en inglés) y los sistemas de guerra electrónica en las décadas recientes han tenido un impacto profundo en la guerra aérea con los siguientes resultados:

- La guerra aérea se puede librar sobre una zona geográfica más grande que antes a causa de armamento de alcance más largo y el incremento en el alcance de las misiones que la aviación lleva a cabo.<sup>12</sup>
- Los ataques en masa de los misiles aéreos (o sea, ataques mediante una combinación de aeronaves y misiles) ahora constituyen la base de las operaciones aéreas de ofensiva.<sup>13</sup> Un ataque en masa aéreo y de misiles ahora consta de operaciones simultáneas empleando una gran cantidad de elementos aéreos más pequeños —a veces una sola aeronave— atacando varios blancos en lugar de un ataque masivo aéreo y de misiles contra un solo blanco.<sup>14</sup> Esta amenaza dispersa será más difícil de detectar y detener, especialmente en el caso de Rusia a causa de las características geográficas del país tal como fronteras largas, áreas remotas y el exclave de Kaliningrado en el Mar Báltico.<sup>15</sup>
- La intensidad cada vez mayor de las operaciones de combate han reducido drásticamente el tiempo que se necesita para ejecutar las misiones de combate “de varias horas a unos cuantos minutos”.<sup>16</sup>
- El crecimiento de “múltiples” ha ocurrido en la importancia de las operaciones de inteligencia, mando y control (C2, por sus siglas en inglés) y de información.<sup>17</sup> Esas operaciones incluirán un sistema C4ISR global integrado, centrado en la red con uso extenso de los sistemas espaciales para ofrecer apoyo de inteligencia, navegación y comunicaciones a las operaciones aéreas.<sup>18</sup>
- Un crecimiento en el potencial de combate de las agrupaciones aéreas aumenta la oportunidad para la sorpresa táctica, especialmente en lanzar los primeros ataques aéreos. Específicamente, las operaciones de combate puede comenzar a utilizar despliegues en

tiempo de paz sin refuerzos, tal como sucedió en la Operación Zorro del Desierto (Operation Desert Fox) contra Iraq en 1998, y porque las bombas de gran precisión se pueden lanzar desde afuera de las zonas monitoreadas por los recursos de advertencia (“información”) del lado defensor.<sup>19</sup>

- El uso de armamento por control remoto, especialmente los misiles crucero, ha aumentado.<sup>20</sup>
- Los ataques aéreos pueden ser cada vez más flexibles por las mejoras en las modificaciones en tiempo real de las aeronaves y misiles de ataque en camino hacia el blanco.<sup>21</sup>
- La guerra electrónica será integrada muy de cerca a las operaciones aéreas y buscará no tan solo una ventaja táctica sino también la represión de los sistemas C2 militares y políticos, al igual que la interrupción de economías y sociedades.<sup>22</sup>

Desde el punto de vista ruso, estas mejoras significan una amenaza aérea masiva convencional —y cada vez mayor (pero muy exagerada, según se argumenta en este análisis)— para Rusia. Por ejemplo, en el 2012 los rusos calcularon que en una guerra a gran escala, tan solo la Región Central Industrial en la zona de Moscú sería atacada por 1.500 aeronaves de combate y 1.000 misiles crucero.<sup>23</sup> La enorme fuerza de misiles crucero lanzados desde el aire y del mar desde Occidente (cifra típica rusa del 2014—7.000 misiles) se espera que sea el arma predominante en cualquier ataque de misiles aéreos en masa y se considera particularmente amenazadora.<sup>24</sup> A menudo estos misiles se ha calculado que constituyen una amenaza especialmente peligrosa para las fuerzas nucleares estratégicas rusas —vean los rusos citando supuestas proyecciones de EE.UU. de que éste puede neutralizar del 80-90 por ciento de las fuerzas nucleares de disuasión rusas.<sup>25</sup>

## La amenaza: La campaña aérea occidental y sus operaciones aéreas

En una de las discusiones más exhaustivas hasta la fecha, el General del Ejército Anatoly Kornukov, en aquel entonces comandante en jefe de las Fuerzas Aéreas Rusas (RuAF, por sus siglas en inglés), declaró en el 2001 que las *campañas aéreas* y *las operaciones aéreas* eran y continuarían siendo las formas principales del empleo de poder de combate aéreo extranjero en los conflictos militares.<sup>26</sup> En los escritos rusos se definen esos términos como sigue:

- Una *campaña aérea* es la suma de varias operaciones aéreas interrelacionadas, unidas por un concepto de operaciones común y dirigida hacia lograr metas estratégicas importantes.
- Una *operación aérea* es una operación de combate coordinada y concentrada de formaciones y unidades conjuntas y combinadas, principalmente fuerzas de ataque de la fuerza aérea y de la armada de misiles crucero y aeronaves. En éstas los distintos tipos de fuerzas de aviación y de defensa aérea operan conjuntamente bajo un solo liderazgo para lograr metas específicas.<sup>27</sup>

En escritos militares rusos acreditados esperan que una campaña aérea, en su mayor ambición, sea parte de una iniciativa mayor que combine esfuerzos militares y no militares (especialmente la subversión exhaustiva de las operaciones de información, las fuerzas de operaciones especiales y las agencias de inteligencia para desestabilizar un gobierno y fomentar un cambio de régimen, tal como esos escritos alegan que la OTAN hizo en Libia.<sup>28</sup> (En el 2013, el General del Ejército Valery Gerasimov, jefe del Estado Mayor Ruso, alegó que la Primavera Árabe fue en realidad (“típica de la guerra del siglo XXI” [o sea, que no fue ni interna ni espontánea].)<sup>29</sup> Esas

iniciativas con miras hacia Rusia tendrá la intención de lograr objetivos estratégicos u operacionales-estratégicos decisivos, tales como obligar a Rusia a aceptar los términos de una paz dictada, fomentando un cambio de régimen en ese país mediante una “revolución a color” (un levantamiento más o menos pacífico desde abajo que derrota una dictadura en nombre de la democracia, tal como sucedió en la “Revolución Naranja” en Ucrania en el 2004), o inclusive desmembrando la Federación Rusa.<sup>30</sup> Una campaña aérea también se puede emplear en una guerra regional más limitada, como lo fue el caso de Iraq en 1991.

La campaña aérea será una operación conjunta con objetivos coordinados según un solo concepto y plan. La misma consistirá en operaciones aéreas en las que participarán acciones integradas por parte de fuerzas de ofensiva, defensiva y de apoyo. La campaña puede incluir una operación espacial para garantizar el control de ese medio y el uso sin obstáculos de los sistemas espaciales, al igual que una operación electrónica utilizando guerra electrónica y guerra cibernética para administrar un “derrumbe electrónico”.<sup>31</sup> Puede ser librada por formaciones estratégicas grandes de armas combinadas, con las fuerzas aéreas predominando, o como una operación independiente en la que solamente participan fuerzas aéreas. Esas operaciones llevarán a cabo ataques de precisión exhaustivos e integrados en contra de blancos militares, políticos y económicos a lo largo de toda la zona del teatro de las operaciones militares, el teatro de guerra o del país.<sup>32</sup> Se llevarán a cabo utilizando sistemas de armamento de reconocimiento y ataque especialmente organizados, la base de los cuales serán sistemas de vigilancia, navegación y ataque basados en el espacio, junto con sistemas de armamento de precisión de distancia segura basados en el aire y el mar.<sup>33</sup> Puede que la campaña incluya redadas clandestinas por parte de las fuerzas de operaciones especiales buscando identificar blancos antes de los ataques aéreos o de misiles por aviones furtivos, submarinos nucleares transportando Tomahawk, y otros sistemas de armamento avanzados.<sup>34</sup> En lugar de concentrarse en un eje del ataque (“eje estratégico”), se espera que el armamento de ataque se esparza a lo largo de múltiples ejes.<sup>35</sup>

Los expertos militares rusos creen que una campaña aérea que ataque a Rusia intentaría establecer la supremacía aérea neutralizando su capacidad aérea y espacial, especialmente sus aeródromos, aeronaves y defensas aeroespaciales.<sup>36</sup> Otro objetivo clave, como se destacó anteriormente, podría ser un ataque desarmante con armas convencionales en contra de las fuerzas nucleares estratégicas rusas, un ataque que puede que solamente dure “docenas de minutos”.<sup>37</sup> Objetivos importantes adicionales pueden incluir los siguientes:

- interrumpir el mando y control militar y del estado [gobierno nacional],<sup>38</sup>
- interrumpir la movilización y el transporte operacional y estratégico,<sup>39</sup> y
- causar daño estratégico en los complejos de producción importantes militares y civiles —los más vulnerables y posiblemente los blancos más críticos.<sup>40</sup> Hacerlo socavaría la economía del país en general, como los rusos creen que sucedió en la campaña aérea de la OTAN contra Yugoslavia.<sup>41</sup>

El enemigo puede inclusive contar con lograr sus objetivos finales militares sin mayor destrucción del personal militar o el direccionamiento de las fuerzas militares principales de Rusia —y sin comprometer fuerzas terrestres o confiscar o controlar grandes zonas territoriales, como fue el caso en la operación de la OTAN contra Yugoslavia.<sup>42</sup>

En los escritos rusos militares se espera que en cualquier campaña aérea de la OTAN contra Rusia, una serie de operaciones aéreas de ofensiva (“ofensivas aéreas” tales como las fases iniciales de la guerra contra Iraq en 1991) sean cruciales. Esas ofensivas aéreas perseguirán sus objetivos principalmente atacando los blancos en tierra y posiblemente en el mar, combinadas con llevar a cabo una guerra espacial activa.

Al extrapolar de operaciones anteriores y alegaciones acerca de ejercicios no especificados de la OTAN, en los escritos rusos se calcula que las bases aéreas principales de la OTAN están de

400-600 kilómetros de la frontera nacional de la Federación Rusa.<sup>43</sup> Ellos esperan que la OTAN tenga acceso completo a la supuestamente extensa infraestructura de los estados Bálticos para establecer bases de avanzada para llevar a cabo una ofensiva aérea y que la OTAN haya creado reservas adecuadas de apoyo logístico para apoyar las operaciones con aeronaves. Desde esas bases, ellos calculan que la aviación táctica de la OTAN es capaz de atacar las fuerzas armadas rusas y bielorrusas aliadas a las rusas.<sup>44</sup> Estos escritos proyectan dos variantes principales para la abertura de la campaña aérea:

1. Asentamiento mediante bases de avanzada. El primer ataque masivo (“ataque aéreo y con misiles”) se llevará a cabo con las aeronaves de ataque despegando de sus bases permanentes en la retaguardia. Después del ataque inicial aéreo y con misiles, aterrizarán para reaprovisionarse de combustible y con bombas en los aeródromos de los países de Europa Oriental y los Estados Bálticos, llevar a cabo un segundo ataque masivo y luego regresar a sus bases permanentes para prepararse para ataques masivos subsiguientes.<sup>45</sup>

2. Lanzamiento desde bases de avanzada. Una porción significativa de las tripulaciones aéreas, personal de apoyo y equipo empleado para llevar a cabo el primer ataque masivo serán desplegados a aeródromos en los Estados Bálticos y países de Europa Occidental antes de la guerra. Ellos llevarán a cabo sus ataques masivos desde los aeródromos de avanzada.<sup>46</sup>

La primera operación de cualquier campaña aérea de la OTAN establecería superioridad aérea, interrumpiría el C2 del estado y militar y fracturaría el despliegue de las fuerzas armadas. Se espera que dure de cinco a siete días, dependiendo de los blancos, la naturaleza particular del eje estratégico (en este caso, el eje estratégico occidental), y la situación resultante.<sup>47</sup>

Los analistas rusos proyectan que en el primer día, la OTAN llevaría a cabo dos ataques masivos aéreos y con misiles. La mayoría de los vuelos (hasta el 70 por ciento) serían distribuidos para lograr la superioridad aérea, con el resto distribuyéndose para ofrecer apoyo aéreo a las tropas terrestres.<sup>48</sup> El segundo día de las operaciones aéreas, los escritores rusos esperan uno o dos ataques masivos con aeronaves y misiles concebidos para lograr la superioridad aérea (hasta un 50 por ciento de los vuelos), ofrecer apoyo aéreo directo (hasta un 30 por ciento), y aislar el área de las operaciones de combate (hasta un 20 por ciento).<sup>49</sup> Las proyecciones para el tercer día son para un ataque masivo con aeronaves y misiles que aislarían la zona de combate (hasta un 70 por ciento) y mantendrían la superioridad aérea (hasta un 30 por ciento) (consultar la tabla a continuación).<sup>50</sup>

**Tabla. Distribución proyectada de los ataques aéreos y con misiles durante las fases de apertura de la primera operación aérea**

<i>Día</i>	<i>Número de ataques masivos</i>	<i>Porcentaje de superioridad aérea</i>	<i>Porcentaje de apoyo a tropas terrestres</i>	<i>Porcentaje para aislar el campo de batalla</i>
1	2	Hasta un 70	Hasta un 30	—
2	1–2	Hasta un 50	Hasta un 30	Hasta un 20
3	1	Hasta un 30	—	Hasta un 70

Después de la primera ofensiva de la operación aérea, se proyecta que las fuerzas aéreas de la OTAN hagan una transición a lo que los rusos le llaman “operaciones de combate sistemáticas”, cuya intención es llevar a cabo “misiones de diversas escalas que surgen de repente o en secuencia”.<sup>51</sup> Una de esas misiones continuaría los ataques para interrumpir el C2 y desmoralizar al personal.<sup>52</sup>

Conducir operaciones aéreas subsiguientes sería determinado por el grado al cual las metas de la primera operación aérea de ofensiva se lograron y serían coordinadas con las operaciones de las fuerzas navales y terrestres. Segundas y subsiguientes operaciones aéreas tendrían los siguientes objetivos: destruir las concentraciones de tropas en el teatro de las operaciones militares, destruir los centros de comunicación y las instalaciones militares industriales y apoyar a las fuerzas terrestres.<sup>53</sup> Los rusos proyectan que el total de campañas aéreas contra Rusia tomaría de 35-40 días.<sup>54</sup>

## Posibles respuestas Rusas

Si Rusia es amenazada con o es objeto de un ataque aeroespacial convencional importante, Moscú probablemente percibirá que tiene dos opciones para responder. Si estuviese segura que las fuerzas enemigas estuviesen a punto de atacar el país, podría lanzar un ataque preventivo o inclusive una guerra preventiva.<sup>55</sup> Con suerte, será difícil obtener permiso político para hacerlo, pero tal como se trata más adelante en este artículo, esa posibilidad no se puede descartar. Si Rusia no intenta adelantarse, la alternativa es intentar destruir suficientes agresores para neutralizar los efectos del ataque. Esta acción incluiría lo que Rusia define como una operación aérea estratégica de defensiva —una operación de “defensa aérea” —durante la cual el principal esfuerzo, y posiblemente el único, incluye enfrentar y derrotar al enemigo en el transcurso de sus ataques aéreos.<sup>56</sup> Durante dicha operación, las misiones principales de la RuAF (Fuerza Aérea Rusa) incluyen las siguientes:<sup>57</sup>

- Repeler el primer ataque aéreo con misiles para permitir la movilización y despliegue estratégico de las fuerzas armadas rusas y la transición del gobierno ruso a un periodo de guerra.<sup>58</sup> La defensa aérea de Rusia y su territorio aliado —especialmente Bielorrusia— será fundamental para absorber y derrotar el ataque.<sup>59</sup> Las fuerzas disponibles al inicio de las hostilidades deben llevar a cabo esta defensa.<sup>60</sup> Se le dará prioridad a proteger la capacidad de represalia nuclear, el nivel más alto de C2 gubernamental y militar, instalaciones económicas e infraestructura estatal.<sup>61</sup>
- Infligir daños en el órgano principal mediante operaciones coordinadas de las fuerzas de defensiva en contra de armamento aeroespacial en vuelo (en ruta, en trayectorias, en órbitas) y en contra de las fuerzas de ataque a lo largo del sistema de asentamiento de bases del enemigo, inclusive portaaviones y centros de mando del enemigo adentro y fuera de la zona de conflicto directo.<sup>62</sup> Los rusos le llaman a esta medida “defensa ofensiva”.<sup>63</sup>
- Ofrecer cobertura aérea y apoyo aéreo para las operaciones militares de defensiva para repeler las invasiones de las fuerzas terrestres y navales enemigas.<sup>64</sup>
- Ofrecer cobertura aérea y apoyo aéreo a las unidades terrestres para apoyar su captura de la iniciativa estratégica llevando a cabo operaciones de defensiva y de contra defensiva.<sup>65</sup>

Como una disuasión final, los rusos se reservan el derecho de usar armas nucleares primero si opinan que la existencia del estado ruso está bajo la amenaza de un ataque convencional.<sup>66</sup> Lo que hace que esta posibilidad se más inquietante que la doctrina militar rusa incluye el concepto que un ataque nuclear limitado se debe emplear para obligar a un enemigo a “reducir las tensiones” de un ataque.<sup>67</sup>

## El presente y el futuro de la defensa aérea y espacial Rusa

A pesar de las afirmaciones de los rusos de una amenaza masiva y que crece rápidamente, sus esfuerzos por contrarrestarla en realidad han sido bastante moderados. Históricamente, Rusia (y

antes de 1991, la Unión Soviética) ha colocado una de sus prioridades militares más altas en la defensa activa de la patria; además, el desarrollo y mantenimiento de una fuerza defensora aérea, contra misiles y espacial eficiente y eficaz ha sido el requerimiento militar ruso clave.<sup>68</sup> Sin embargo, la milicia y la economía después del derrumbe de la Unión Soviética tuvo un impacto devastador en las capacidades militares de Rusia y el país ha eliminado muchos de sus sistemas aéreos y de defensa aérea.<sup>69</sup> Tan solo en la medida que la economía de Rusia comenzó a recuperarse durante la última década es que la nación ha comenzado a reconstruir su milicia, inclusive a modernizar sus defensas aéreas

El sistema de defensa aérea de Rusia tiene muchas cuestiones problemáticas. (Los informes de prensa varían en la evaluación de Moscú de su actual capacidad del sistema para repeler un ataque aeroespacial a gran escala y, aunque algunos informes son optimistas, la mayoría no lo son.)<sup>70</sup> No obstante, uno no debe subestimar ese sistema. Moscú aún mantiene la defensa aérea integrada más completa en el mundo, y continúa siendo el líder mundial en el desarrollo y producción de sistemas de defensa aérea, incluyendo radares, misiles, ametralladoras y sistemas de control. Sus sistemas individuales, especialmente los misiles de superficie a aire (SAM, por sus siglas en inglés) continúan en un estado formidable. Aunque la fuerza SAM estratégica rusa sigue basándose principalmente en sistemas legados soviéticos actualizados —en su mayoría el SA-10 y 20— la milicia está desplazando constantemente SAM nuevos, especialmente el Growler S-400/SA-21.<sup>71</sup> Dos sistemas nuevos, el Vityaz S-350 y el S-500, están diseñándose.<sup>72</sup> El despliegue de aviones de combate e interceptores nuevos o actualizados para las unidades aéreas de Rusia también ha aumentado gradualmente en años recientes.<sup>73</sup> Aunque la compra importante del PAK-FA/T-50 de la quinta generación ha sido retrasada por varios años, la RuAF continúa comprando otras aeronaves modernas, incluyendo una orden de 50 o más de los muy formidables Su-35S, que se informó a inicios del 2016.<sup>74</sup> Debemos esperar que, con el tiempo, la modernización y las reestructuraciones continuas de la fuerza —tales como la reorganización de sus fuerzas aéreas y la fuerza de defensa aérea y espacial en una estructura completamente nueva en el 2015, junto con mejoras en el apresto según se demostró por su intervención en Siria —corregirán muchas deficiencias y resultarán en defensas más capaces progresivamente.<sup>75</sup> Indistintamente de si hacer esto será suficiente para cambiar la opinión de los rusos con respecto a la situación de la amenaza está por verse —después de todo, estamos lidiando con personas que pudiesen creer que la OTAN puede atacar el área de Moscú con 1.500 aviones de combate y que Estados Unidos está ampliando su red de laboratorios biológicos-militares en los países alrededor de Rusia.<sup>76</sup> A pesar de estas mejoras, si Moscú continua percibiéndose a sí misma como incapaz de combatir exitosamente un ataque aeroespacial a gran escala del enemigo, a la larga permanecerá dependiente de la intensificación de la amenaza nuclear para disuadir o repeler dicho ataque.

## Conclusiones y consecuencias

El modelo de amenaza ruso claramente se basa en las campañas aéreas occidentales en Iraq y Yugoslavia —campañas en las que había bases de avanzada disponibles, las unidades aéreas podían hacer despliegues de avanzada antes del inicio de las hostilidades y la campaña aérea había sido meticulosamente preparada de antemano. Este conjunto de circunstancias probablemente no se repetirá en ningún conflicto con Rusia. En todo caso, en un conflicto de ese tipo, la probabilidad abrumadora será que Estados Unidos y la OTAN responderán con una rapidez apremiante a una iniciativa rusa —o sea, para nosotros, será una guerra tal cual.<sup>77</sup> Además, cuando tomamos en cuenta la sobrestimación obvia de Rusia en cuanto a las capacidades occidentales, reflejado en su noción de una campaña aérea contra Rusia, está claro que la amenaza aérea masiva de Estados Unidos y la OTAN percibida por escritos rusos se basa mucho más en ilusión que

en hechos.<sup>78</sup> En realidad ellos enfrentan mucho menos que una amenaza aeroespacial que lo que ellos alegan.

Sin duda, los rusos tienen un enorme respeto, inclusive exagerado, hacia el poder aeroespacial estadounidense y occidental y ellos esperan que el poder aumente a medida que Estados Unidos y la OTAN despliegan sus sistemas mejorados, tales como el F-35; mayores cantidades de equipo existente, especialmente misiles crucero; y armamento futuro, tales como la defensa de misiles balísticos y los “sistemas de ataque global”. (En el 2012, el Primer Ministro Putín llegó hasta decir que Estados Unidos estaba buscando un monopolio en la supervivencia.)<sup>79</sup> Exacerbando aún más la inquietud de Rusia se encuentra el temor a la superioridad tecnológica occidental y la posibilidad que la sorpresa tecnológica occidental torne obsoleta sus defensas.<sup>80</sup> Esta inquietud es el producto de un análisis en el peor de los casos, pero lo que importa es que los rusos creen en sus percepciones y que éstas probablemente significan estabilidad en algunas circunstancias junto con el potencial para mayor peligro en otras. En circunstancias que hacen las relaciones entre los rusos y los estadounidenses estables y bastante profesionales, las percepciones de amenazas son en gran medida irrelevantes. Lamentablemente, puede que no confrontemos esas circunstancias en el futuro previsible. Cuando la tensión se intensifica, la amenaza percibida de la superioridad aeroespacial convencional occidental podría servir como una disuasión. Sin embargo, en una crisis, si los rusos creen que están enfrentando una situación de, o las usas o las pierdes —especialmente con sus armas nucleares— puede que los inste a reaccionar primero, especialmente si la superioridad convencional aeroespacial occidental percibida viene acompañada de lo que los rusos creen es un sistema eficaz de defensa de misiles balísticos estadounidenses.<sup>81</sup> Aunque la nueva doctrina militar rusa supuestamente habla sobre una disuasión no nuclear, esta situación fundamental probablemente no cambiará por muchos años.<sup>82</sup> Sin embargo, la probabilidad de que ese tipo de crisis ocurra es realmente baja. Para comenzar, el potencial para una guerra ambigua contra los miembros de la OTAN cerca de Rusia es mucho menos que en Ucrania. En vista de que son miembros, las garantías de seguridad de esa organización aplican.<sup>83</sup> Segundo, la OTAN desplegará fuerzas de viaje alambre de disuasión de avanzada, disminuyendo así el riesgo de una intervención rusa tanto oportunista como deliberada. Tercero, los miembros de la OTAN cuentan con gobiernos coherentes capaces de resistir la subversión (un general estoniano comentó que la manera de lidiar con los “hombres verdes pequeños” (los soldados rusos quienes Rusia niega que están ahí) era “disparándole al primero que se aparezca”).<sup>84</sup> Por último, si ese tipo de crisis ocurre, indudablemente será por iniciativa de Putín. Por consiguiente, él puede aceptar la cantidad de riesgo que él desee y, como sucedió en Ucrania, él puede tanto disminuir como aumentar las tensiones. Lamentablemente, en vista de que estamos lidiando con un líder ruso que ve intención, malicia y organización donde debería de ver confusión e incoherencia y que percibe amenazas donde no las hay, esta situación retiene el potencial para un error de cálculo peligroso. ◻

## Notes

1. Consultar a Hugo Spaulding, “*Putin’s Next Objectives in the Ukraine Crisis*” (Próximos objetivos de Putín en la crisis de Ucrania), antecedentes (Washington, DC: Institute for the Study of War, 3 de febrero de 2015), [http://www.understandingwar.org/sites/default/files/Ukraine%20backgrounder\\_V6.pdf](http://www.understandingwar.org/sites/default/files/Ukraine%20backgrounder_V6.pdf).

2. Consultar a Anton Barbashin y Hannah Thoburn, “*Putin’s Brain*” (El cerebro de Putín), *Foreign Affairs*, 31 de marzo de 2014, [http://www.foreignaffairs.com/articles/141080/anton-barbashin-and-hannah-thoburn/putins-brain?sp\\_mid=45536173&sp\\_rid=YXRtbWNjYWJlMUB2ZXJpem9uLm5ldAS2](http://www.foreignaffairs.com/articles/141080/anton-barbashin-and-hannah-thoburn/putins-brain?sp_mid=45536173&sp_rid=YXRtbWNjYWJlMUB2ZXJpem9uLm5ldAS2). En particular, el autor evalúa la influencia de Alexander Dugin y sus teorías de eurasiatismo en el modo de pensar de Putín.

3. El término *guerra ambigua* es de Ronald O’Rourke, *A Shift in the International Security Environment: Potential Implications for Defense—Issues for Congress* (Un cambio en el entorno de seguridad internacional: Posibles implicaciones para los temas de defensa para el Congreso), Informe CRS R43838 (Washington, DC: Congressional Research Service, 8 de junio de 2016), <https://www.fas.org/sgp/crs/natsec/R43838.pdf>.

Putín está empleando una modificación de lo que él considera la estrategia occidental para fomentar el desorden utilizando la subversión y operaciones especiales para producir un cambio de régimen, como él cree que Estados Unidos

y sus aliados hicieron en Libia y trataron de hacer en Siria. Para un excelente resumen del modo de pensar ruso sobre este tema, consultar al Cnel S. G. Chekinov (Res) y al Tte Gen S. A. Bogdanov, retirado, “*The Nature and Content of a New-Generation War*” (La naturaleza y el contenido de una guerra de la nueva generación), *Military Thought*, núm. 4 (2013), [http://www.eastviewpress.com/Files/MT\\_FROM%20THE%20CURRENT%20ISSUE\\_No.4\\_2013.pdf](http://www.eastviewpress.com/Files/MT_FROM%20THE%20CURRENT%20ISSUE_No.4_2013.pdf). Los rusos dan por sentado que en algún lugar en el gobierno estadounidense, en realidad hay un panorama general. Obviamente, están viendo espejismos.

4. Consultar especialmente el párrafo 39 (d) del “*Concept of the Foreign Policy of the Russian Federation*” (Concepto de las relaciones exteriores de la Federación Rusa), (traducción no oficial), Ministerio de Relaciones Exteriores de la Federación Rusa, 12 de febrero de 2013, [http://www.mid.ru/brp\\_4.nsf/0/76389FEC168189ED44257B2E0039B16D](http://www.mid.ru/brp_4.nsf/0/76389FEC168189ED44257B2E0039B16D). Esta política es especialmente significativa para Estonia (25,5 por ciento de habla rusa) y Latvia (25,8 por ciento de habla rusa). La cifra de la población de Estonia es de “*Population by Nationality*” (Población por nacionalidad), Estonia.eu, <http://estonia.eu/about-estonia/country/population-by-nationality.html>. La cifra de Latvia proviene de “*At the Beginning of 2015 Population of Latvia Decreased by 15.4 Thsd People*” (A inicios del 2015 la población de Latvia disminuyó 15,4 mil personas”, *Baltic Course* (Curso báltico), 27 de mayo de 2015, <http://www.baltic-course.com/eng/analytics/?doc=106730>.

5. El punto de vista de Putin de una desestabilización de Rusia por parte de EE.UU. se menciona en “*A Ukraine-Russia Peace Deal: Crimea Must Have a Cost*” (Un acuerdo de paz entre Ucrania y Rusia: Crimea debe tener un precio), *In Moscow's Shadows* (En las sombras de Moscú), 1 de enero de 2015, <https://inmoscowshadows.wordpress.com/2015/01/01/a-ukraine-russia-peace-deal-crimea-must-have-a-cost/>. Supuestamente, este artículo fue escrito por Josh Rogin en *Bloomberg*.

6. Para un buen resumen, consultar a Pavel Felgenhauer, “*Despite Bilateral Diplomatic Contacts, Russia Hardens Its View of US as the Enemy*” (A pesar de los contactos diplomáticos bilaterales, Rusia endurece su opinión de EE.UU. como el enemigo), *Eurasia Daily Monitor* [Jamestown Foundation] 13, edición 63 (31 de marzo de 2016), [http://www.jamestown.org/single/?tx\\_ttnews%5Btt\\_news%5D=45257&no\\_cache=1#.V2g7DBJ8PMM](http://www.jamestown.org/single/?tx_ttnews%5Btt_news%5D=45257&no_cache=1#.V2g7DBJ8PMM). Consultar también a Anthony H. Cordesman, “*The Background to Putin's Actions in Syria and the UN: Russia's New View of the US and Western Strategy; the Color Revolution*” (Los antecedentes de las acciones de Putin en Rusia y la ONU: La nueva opinión que tiene Rusia de los Estados Unidos y la estrategia Occidental; la Revolución del Color), (Washington, DC: Centro para Estudios Estratégicos e Internacionales, 2 de octubre de 2015), <https://www.csis.org/analysis/background-putin%E2%80%99s-actions-syria-and-un-russia%E2%80%99s-new-view-us-and-western-strategy-color>; y Chekinov y Bogdanov, “*Nature and Content*” (La naturaleza y el contenido).

7. James T. Quinlivan, “*Yes, Russia's Military Is Getting More Aggressive*” (Sí, la milicia de Rusia se está tornando más agresiva), *Foreign Policy*, 30 de diciembre de 2014, [http://foreignpolicy.com/2014/12/30/yes-russias-military-is-getting-more-aggressive/?utm\\_source=Sailthru&utm\\_medium=email&utm\\_term=Flashpoints&utm\\_campaign=2014\\_Flash-Points%20%5BManual%5DRS12%2F30](http://foreignpolicy.com/2014/12/30/yes-russias-military-is-getting-more-aggressive/?utm_source=Sailthru&utm_medium=email&utm_term=Flashpoints&utm_campaign=2014_Flash-Points%20%5BManual%5DRS12%2F30). Para más información sobre la concentración militar planificada por los rusos, ver John Hall, “*Russia Announces Plans to Deploy Military Divisions on Western Border and Form New Nuclear Regiments*” (Rusia anuncia planes para desplegar divisiones militares en la frontera occidental y formar nuevos regimientos nucleares), *Independent* [UK], 12 de enero de 2016, <http://www.independent.co.uk/news/world/europe/russia-announces-plans-to-deploy-military-divisions-on-western-border-and-form-new-nuclear-regiments-a6807906.html>. Consultar también a John R. Schindler, “*Kremlin Provocations and War Games Risk Real War*” (Provocaciones del Kremlin y los juegos de guerra son riesgos para una verdadera guerra), *Observer* [UK], 2 de mayo de 2016, <http://observer.com/2016/05/kremlin-provocations-and-war-games-risk-real-war/>.

8. *Warsaw Summit Communiqué* (Comunicado de la cumbre de Varsovia), párrafo 40, Organización del Tratado del Atlántico Norte, 9 de julio de 2016, [http://www.nato.int/cps/en/natohq/official\\_texts\\_133169.htm](http://www.nato.int/cps/en/natohq/official_texts_133169.htm).

9. El teórico ruso, Alexander Dugin, mencionado anteriormente, cuya manera de pensar aparentemente tiene una gran influencia en Putin, dice que una Rusia nacionalista apoyando un mundo multipolar se encuentra en la actualidad en un conflicto de civilizaciones inevitable con el Occidente universalista y un Estados Unidos hegemónico, junto con un conflicto geopolítico en el centro/en los bordes. Ver Alexander Dugin, “*Alexander Dugin on Eurasianism, the Geopolitics of Land and Sea, and a Russian Theory of Multipolarity*” (Alexander Dugin sobre el eurasiatismo, la geopolítica de la tierra y el mar y una teoría rusa de la multipolaridad), *Theory Talks*, núm. 66 (7 de diciembre de 2014), <http://www.theory-talks.org/2014/12/theory-talk-66.html>.

10. Gen-Cnel Aleksandr Zelin, “*The Air Force, Its Role and Place in Armed Conflicts*” (La Fuerza Aérea, el papel que desempeña y el lugar que ocupa en los conflictos armados), *Moscow IA Integrum-Tekhm*, 6 de agosto de 2008. Zelin era en ese entonces el comandante en jefe de las Fuerzas Aéreas Rusas. Ver también Yu. V. Krinitsky, “*Aerospace: The Main Theater of Operations*” (El espacio aéreo: El teatro principal de operaciones), *Military Thought in English*, núm. 3 (2013): 150–61. La esfera de información también puede ser considerada un centro de guerra. El General del Ejército, Nikolai Makarov, Jefe del Estado Mayor Ruso, “*Reform Is Producing Necessary Results*” (La reforma está produciendo resultados necesarios), *Moscow Nezavisimoye Voyennoye Obozreniye*, 17 de febrero de 2012.

11. General de Ejército A. M. Kornukov, “*Apropos of the Grown Role of Confrontation in the Aerospace Sphere and Air Force Tasks in 21st-Century Military Operations*” (En cuanto al tema del papel cada vez mayor de la confrontación en la esfera aeroespacial y las tareas de la Fuerza Aérea en las operaciones militares del siglo XXI), *Military Thought*, 1º de septiembre de 2001, <http://www.highbeam.com/doc/1G1-80321751.html>.

12. Ibid.; y Gen-Mayor S. V. Kuralenko, “*Changing Trends in Armed Struggle in the Early 21st Century*” (Tendencias cambiantes en la lucha armada a inicios del siglo XXI), *Military Thought in English*, núm. 4 (Diciembre de 2012): 29.

13. “*Yesterday Yugoslavia, but Who Tomorrow?*” (Ayer Yugoslavia, pero ¿quién mañana?). Un análisis de las medidas de entrenamiento operacional de EE.UU. y la OTAN en el Teatro Europeo de Operaciones Militares en 1998-2002), *Vozdushno-Kosmicheskaya Oborona*, 5 de junio de 2008.

14. Kornukov, “*Apropos.*”

15. Ibid.

16. Kuralenko, “*Changing Trends,*” 31.

17. Kornukov, “*Apropos.*”

18. Oleg Falichev, “*Secret Springs of the War in Iraq*” (Primaveras secretas de la guerra en Iraq), *Krasnaya Zvezda*, 28 de junio de 2003; and Gen-Cnel Boris Cheltsov, “*Approaches to the Creation of the National Aerospace Defense System in the Conditions of Future Network-Centric Wars*” (Enfoques hacia la creación del sistema nacional de defensa aeroespacial en las condiciones de guerras futuras centradas en la red), *Military Thought*, núm. 4 (2008): 1–11, <http://www.highbeam.com/doc/1G1-194154586.html>.

19. Kornukov, “*Apropos.*”

20. Ibid.

21. Falichev, “*Secret Springs*”; y Kuralenko, “*Changing Trends,*” 31.

22. I. N. Vorobyov, “*Characteristics of Combat Actions (Operations) in Future Wars*” (Características de las acciones de combate (operaciones) en las guerras futuras), *Military Thought*, 1º de abril de 2005, <http://www.highbeam.com/doc/1G1-135818481.html>; y Kuralenko, “*Changing Trends,*” 32. Ver Chekinov y Bogdanov, “*Nature and Content*” (Naturaleza y contenido).

23. Gen-Mayor Andrey Demin, “*Voyennyi Sovet (Consejo Militar) Entrevista*”, *Moscow Ekho Moskvy*, 30 de junio de 2012.

24. “*7,000 U.S. Cruise Missiles Pose ‘Dominant Threat to the Modern World’*” (7,000 misiles crucero estadounidenses constituyen una amenaza dominante al mundo moderno), *Moscow Times*, 8 de diciembre de 2014, <http://www.themoscowtimes.com/news/article/7-000-u-s-cruise-missiles-pose-dominant-threat-to-the-modern-world/512752.html>; y Kuralenko, “*Changing Trends,*” 30.

25. Dimitriy Rogozin, “*Five War Scenarios: Dimitriy Rogozin: Russia Must Be Independent and Strong, or It Will Not Exist at All*” (Cinco escenarios de guerra: Dimitriy Rogozin: Rusia tiene que ser independiente y fuerte o dejará de existir del todo), *Moscow Rossiyskaya Gazeta*, 3 de julio de 2013. Otro análisis ruso es escéptico sobre esta afirmación, según se destaca en Vladimir Dvorkin, “*Risky Contradictions: Putin’s Stance on Strategic Arms and Missile Defense*” (Contradicciones arriesgadas: La postura de Putin sobre las armas estratégicas y la defensa contra misiles), Carnegie Moscow Center, 10 de febrero de 2016, [http://carnegie.ru/commentary/2016/02/10/risky-contradictions-putin-s-stance-on-strategic-arms-and-missile-defense/itq8?mkt\\_tok=3RkMMJWWf9wsRow6zBZKXonjHPfsX56OwvXKkg38431UFwdcjKpmjr1YoDTcZOaPyQAgobGp5I5FEIQ7XYTLB2t60MWA%3D%3D](http://carnegie.ru/commentary/2016/02/10/risky-contradictions-putin-s-stance-on-strategic-arms-and-missile-defense/itq8?mkt_tok=3RkMMJWWf9wsRow6zBZKXonjHPfsX56OwvXKkg38431UFwdcjKpmjr1YoDTcZOaPyQAgobGp5I5FEIQ7XYTLB2t60MWA%3D%3D).

26. Kornukov, “*Apropos.*”

27. “*Yesterday Yugoslavia.*”

28. Kuralenko, “*Changing Trends,*” 32. Esto se podría hacer para justificar la intervención de EE.UU. o de la OTAN bajo el amparo de una intervención humanitaria. También ver Chekinov y Bogdanov, “*Nature and Content.*”

29. General del Ejército Valery Gerasimov, “*The Value of Science Is in the Foresight: New Challenges Demand Rethinking the Forms and Methods of Carrying Out Combat Operations*” (El valor de la ciencia está en la anticipación: Nuevos retos exigen rediseñar las formas y métodos de llevar a cabo las operaciones de combate), *Voyenno-Promyshlennyi Kuryer*, 26 de febrero de 2013. Que una población pueda sublevarse, exigiendo un mejor gobierno, es completamente ajeno al concepto del universo del gobierno de Putin. Por lo tanto, las revoluciones de color en Ucrania y Georgia, la Revolución Maidan en Ucrania, la Primavera Árabe y las demostraciones en contra de la elección de Putin fueron a causa de una subversión occidental. Ver también General del Ejército Makmhut Gareyev, “*Text of Speech to the Academy of Military Science General Meeting*” (Texto de un discurso ante reunión general en la Academia de Ciencia Militar) *Voyenno-Promyshlennyi Kuryer*, 25 de enero de 2012. Gareyev es presidente de la Academia Rusa de Ciencias Militares.

30. En un discurso pronunciado el 4 de diciembre de 2014, el Presidente Putin acusó que hubo “apoyo del otro lado del charco para el separatismo en Rusia”. Ver Presidente Valdimir Putin, “*Presidential Address to the Federal Assembly*” (Discurso presidencial a la Asamblea Federal), 4 de diciembre de 2014, Presidente de Rusia, <http://eng.kremlin.ru/news/23341>. Ver también Adrian Karatmycky, “*Ukraine’s Orange Revolution*” (La revolución naranja en Ucrania), *Foreign Affairs*, Marzo/Abril de 2005, <https://www.foreignaffairs.com/articles/russia-fsu/2005-03-01/ukraines-orange-revolution>.

31. Con respecto a una operación espacial, ver Igor Morozov, Sergey Baushev, y Oleg Kaminsky, “*Space and the Character of Modern Warfare*” (El espacio y el carácter de la guerra moderna), *Vozdushno-Kosmicheskaya Oborona*, núm. 4 (2009). Con respecto a una operación electrónica, ver Chekinov y Bogdanov, “*Nature and Content.*”

32. Kuralenko, “*Changing Trends,*” 29.

33. G. P. Kupriyanov, “*Principal Trends in the Evolution of Space Warfare*” (Tendencias principales en la evolución de la guerra en el espacio), *Military Thought*, 1º de enero de 2005, <http://www.highbeam.com/doc/1G1-136342873.html>.

34. I. N. Vorobyov y V. A. Kiselyov, "The Promise of Defense" (La promesa de la defensa), *Military Thought*, 1º de enero de 2007, <http://www.highbeam.com/doc/1G1-166433360.html>; y Kuralenko, "Changing Trends," 32.

35. Kornukov, "Apropos."

36. Kuralenko, "Changing Trends," 32.

37. Rogozin, "Five War Scenarios." Quotation from V. V. Barvinnko, "Aerospace Defense: Modern Aspects" (Cinco escenarios de guerra. Citas de V. V. Barvinnko, Defensa aeroespacial: Aspectos modernos), *Military Thought*, 1º de enero de 2007, <http://www.highbeam.com/doc/1G1-166433377.html>.

38. Kuralenko, "Changing Trends," 31.

39. Kornukov, "Apropos."

40. La producción de petróleo y energía puede ser un blanco principal. Algunos analistas rusos alega que analistas estadounidenses afirman que destruir unos 12 de esos blancos podría paralizar a Rusia. Vyascheslav Tetekin y Aleksandr Brusnitsyn, "Source of the Main Threat: Today There Is Practically Nothing with Which to Repel the Probable Enemy's Strikes from the Aerospace Northern Strategic Axis" (Fuente de la amenaza principal: Hoy no hay prácticamente nada con que repeler los posibles ataques del enemigo desde el eje aeroespacial estratégico del norte), *Voyenno-Promyshlennyy Kuryer*, 26 de junio de 2013.

41. Kupriyanov, "Principal Trends."

42. Kuralenko, "Changing Trends," 31; y Kupriyanov, "Principal Trends."

43. El autor no ha podido identificar los ejercicios en los que supuestamente se basan estos escenarios. Los supuestos ejercicios a los que se refieren puede que nunca hayan tenido lugar.

44. "Yesterday Yugoslavia."

45. Ibid.

46. Ibid.

47. Ibid.

48. El escenario varió según el eje estratégico. Una o dos ofensivas aéreas ocurrieron en el eje del noroeste —en el eje del sudoeste, no más de uno. El artículo no estuvo claro sobre si cada uno de ellos fue una campaña aérea diferente o si todos fueron incluidos en una campaña aérea. Ver *ibid.*

49. Ibid.

50. Ibid.

51. Ibid.

52. Ibid.

53. Ibid.

54. Ibid.

55. Según advirtió el General del Ejército Yuriy Baluyevskiy, jefe del Estado Mayor Ruso, en el 2008. Ver See Aleksandr Aleksandrov, "National Security of Russia at the Contemporary Stage" (La seguridad nacional de Rusia en la etapa contemporánea), *Krasnaya Zvezda*, 23 de enero de 2008.

56. "Report on Scientific Conference Organized by Academy of Military Sciences, MoD" (Informe sobre la conferencia científica organizada por la Academia de Ciencias Militares), *Krasnaya Zvezda*, 23 de enero de 2008; y Kornukov, "Apropos."

57. Kornukov, "Apropos."

58. Ibid.

59. Aleksandrov, "National Security of Russia."

60. Los defensores puede que solo cuenten con "minutos" para responder. Demin, "Voyennyi Sovet (Military Council) Interview."

61. Gen-Cnel Boris Cheltsov, "Cheltsov on Need to Alter Russian Military Doctrine" (Cheltsov sobre la necesidad de alterar la doctrina militar rusa), *Voyenno-Promyshlennyy Kuryer*, 25 de abril de 2007.

62. Kornukov, "Apropos"; y Presidente Vladimir Putin, "Priority Tasks of the Development of the Russian Federation Armed Forces, Defense Military of the Russian Federation" (Tareas de prioridad en el desarrollo de las Fuerzas Armadas de la Federación Rusa, la defensa militar de la Federación Rusa), 3 de octubre de 2003, <http://red-stars.org/doctrine.pdf>.

63. Vorobyov y Kiselyov, "Promise of Defense."

64. Kornukov, "Apropos."

65. Ibid.

66. Presidente Dmitry Medvedev, "Text of Newly-Approved Russian Military Doctrine" (Texto de una recién aprobada doctrina militar rusa), Carnegie Endowment for International Peace, 5 de febrero de 2010, <http://www.carnegieendowment.org/2010/02/05/text-of-newly-approved-russian-military-doctrine/18t>. Evidentemente, los rusos han continuado esto justo en su edición más reciente de su doctrina militar. Ver Vladimir Dvorkin, "Nuclear Weapons in Russia's Amended Military Doctrine" (Armas nucleares en la doctrina militar enmendada de Rusia), Carnegie Moscow Center, 22 de enero de 2015, <http://carnegie.ru/eurasiaoutlook/?fa=58774>.

67. La amenaza de una intensificación de represalia evidentemente no cabe en el panorama ruso. Ver Nikolai Sokov, "Why Russia Calls a Limited Nuclear Strike 'De-escalation'" (Por qué Rusia le llama "reducir la intensificación" a una ataque nuclear limitado).

68. Durante la Guerra Fría, la defensa aérea nacional soviética era un servicio militar separado. Ver Harriet Fast Scott y William F. Scott, *The Armed Forces of the USSR* (Las Fuerzas Armadas de la URSS), (Boulder, CO: Westview Press, 1979), 147–53.

69. Especialmente sistemas más antiguos tales como el SA-2/3/5 y el MiG-23 y los interceptores Su-15.

70. “*Russia’s Air Defense Capabilities Rule Out War According to ‘Iraqi-Libyan Scenario’*” (Las capacidades de defensa aérea de Rusia descartan la guerra según el escenario iraquí-libio), *Moscow Interfax*, 21 de abril de 2011. Para informes pesimistas más recientes, ver Aleksandr Tarnayev, “*Who Will Defend Our Sky? Only a New Aerospace Defense System Will Be Capable of Disrupting an Enemy Land-Air-Space Attack*” (¿Quién defenderá nuestro cielo? Solamente un sistema nuevo de defensa aeroespacial será capaz de interrumpir un ataque tierra-aéreo-espacial del enemigo), *Voyenno-Promyshlennyy Kuryer*, 21 de agosto de 2013; y Oleg Falichev, “*Aerospace Defense: Growing Pains Two Years after the Russian President’s Edict on the Formation of the Aerospace Defense Troops, the System is in a State of Uncertainty*” (Defensa aeroespacial: Dificultades iniciales dos años después del decreto del presidente ruso relevante a la formación *delas tropas de defensa aeroespacial, el sistema está en un estado de incertidumbre*), *Voyenno-Promyshlennyy Kuryer*, 9 de octubre de 2013.

71. “*S-400 Triumph Missile Systems Put on Combat Duty in Siberia*” (Sistemas de misiles S-400 *Triumph* asumen tarea de combate en Siberia), *Tass*, 1º de marzo de 2016, <http://tass.ru/en/defense/859835>.

72. Según se dice, el S-350 está en prueba y los primeros S-500 se entregarán dentro de poco. Ver Dave Majumdar, “*Russia’s Deadly S-500 Air-Defense System: Ready for War at 660,000 Feet*” (El S-500, el sistema letal de defensa de Rusia: Listo para la guerra a 660.000 pies), *National Interest*, 3 de mayo de 2016, <http://nationalinterest.org/blog/russias-deadly-s-500-air-defense-system-ready-war-660000-16028>.

73. En el 2014, la RuAF reportó haber recibido 53 nuevos Su-30 y 35 aviones caza Su-35, 16 nuevos bombarderos-caza Su-34, 18 interceptores MiG-31BM mejorados y 7 bombarderos estratégicos Tu-160 y Tu-95 mejorados. Ver Alexander Tikhonov, “*Year of Achievement*” (Año del logro), *Red Star*, 19 diciembre de 2014, <http://redstar.ru/index.php/component/k2/item//20730-shapka>. No puede encontrar cifras detalladas para las compras del 2015. El total de proyecciones difundidas por las Fuerzas Aéreas Rusas fue “casi 150 nuevas aeronaves y helicópteros” para fines del 2015, por lo tanto las entregas fueron al menos comparables. Ver “*Nearly 150 New Aircraft to Join Russian Air Force in 2015*” (Casi 150 nuevas aeronaves se unen a la Fuerza Aérea Rusa en el 2015), *Sputnik*, 14 de agosto de 2015, <http://sputniknews.com/military/20150814/1025749884/russian-air-forces-150-new-aircraft.html>.

74. Dmitry Gorenburg, “*Russian Stealth Fighter Will Enhance Air Force Capabilities*” (Avión de caza furtivo ruso realizará las capacidades de la Fuerza Aérea), *Russian Military Reform: Tracking Developments in the Russian Military* (blog) (Reforma militar rusa: Dándole seguimiento a los desarrollos en la milicia rusa), 5 de noviembre de 2015, <https://russiamil.wordpress.com/>. La última mejora al diseño del Su-27 Flanker. Nikolai Novichkov, “*Russia Orders 50 Su-35S Multirole Fighters*” (Rusia ordena 50 aviones caza multirol SU-35S), *IHS Jane’s Defence Weekly*, 14 de enero de 2016, <http://www.janes.com/article/57187/russia-orders-50-su-35s-multirole-fighters>.

75. Matthew Bodner, “*Russia Merges AF with Missile Defense, Space Commands*” (Rusia une a la Fuerza Aérea con los comandos de Defensa contra misiles y espaciales), *Defense News*, 8 de agosto de 2015, <http://www.defensenews.com/story/defense/air-space/air-force/2015/08/08/russia-merges-af-missile-defense-space-commands/31221349/>.

76. Vladimir Putin, *Edict of the Russian Federation President: On the Russian Federation’s National Security Strategy* (Decreto del Presidente de la Federación Rusa: Sobre la estrategia de seguridad nacional de la Federación Rusa), diciembre de 2015, [5], <http://www.ieee.es/Galerias/fichero/OtrasPublicaciones/Internacional/2016/Russian-National-Security-Strategy-31Dec2015.pdf>.

77. Para las dificultades de luchar en ese tipo de guerra, ver Tte Cnel (Retirado) USAFR Thomas McCabe, “*Airpower in the Next War: In the Shadow of Georgia*” (El poderío aéreo en la próxima guerra: En la sombra de Georgia), *Air and Space Power Journal* 23, núm. 4 (enero de 2009): 58–67, <http://www.au.af.mil/au/afri/aspj/airchronicles/apj/apj09/win09/win09.pdf>.

78. Sinceramente, en calidad de ex oficial de la Fuerza Aérea, estaría extático si la realidad se hubiese aproximado a sus percepciones.

79. Primer Ministro Vladimir Putin, “*Prime Minister Vladimir Putin Meets with Experts in Sarov to Discuss Global Threats to National Security, Strengthening Russia’s Defenses and Enhancing the Combat Readiness of Its Armed Forces*” (El Primer Ministro Vladimir Putin se reúne con expertos en Sarov para discutir las amenazas globales a la seguridad nacional, fortalecer las defensas de Rusia y mejorar el apresto de combate de sus fuerzas armadas), transcripción, Archivo del Sitio Oficial del 2008-2012 Primer Ministro de la Federación Rusa Vladimir Putin, 24 de febrero de 2012, <http://archive.premier.gov.ru/eng/events/news/18248/>.

80. En el 2013, los rusos calcularon que en tecnologías básicas críticas estaban “docenas de años” detrás de las naciones avanzadas. Ver Rogozin, “*Five War Scenarios*” (Cinco escenarios de guerra). Los rusos explican ampliamente sobre una gran variedad de posibles armas futuras, incluyendo el rápido ataque global/misiles balísticos convencionales, armas hipersónicas, armas de ataque basadas en el espacio, aeronaves aeroespaciales reutilizables, aeronaves de reconocimiento de ataque pilotadas por control remoto, y armas basadas en nuevos principios científicos, tales como armas de energía. Ver Gen Cnel A. I. Khyupenen y Cnel A. I. Krinitsky, “*Deployment of Aerospace Defenses for Russia’s Military Security*” (Despliegue de defensas aeroespaciales para la seguridad militar de Rusia), *Military Thought*, núm. 3 (2012): 63. Como regla, esos sistemas están en o escasamente fuera de la etapa de PowerPoint.

81. Históricamente, los rusos, y antes que ellos los soviéticos, han exagerado en gran medida el respeto que sienten por la posible defensa anti misiles de Estados Unidos. ¿Qué saben ellos que nosotros no sabemos?

82. Roger McDermott, “*Putin Signs New Military Doctrine: Core Elements Unchanged*” (Putín firma nueva doctrina militar: Los elementos básicos no cambian), *Eurasia Daily Monitor* [Jamestown Foundation] 12, núm. 2 (6 de enero de 2015), [http://www.jamestown.org/programs/edm/single/?tx\\_ttnews%5Btt\\_news%5D=43236&tx\\_ttnews%5BbackPid%5D=27&cHash=25357b7ab5d6d79e6372f1275db4120f#.VO9tpU18Nkc](http://www.jamestown.org/programs/edm/single/?tx_ttnews%5Btt_news%5D=43236&tx_ttnews%5BbackPid%5D=27&cHash=25357b7ab5d6d79e6372f1275db4120f#.VO9tpU18Nkc).

83. Lukas Milevski, “*Little Green Men in the Baltic States Are an Article 5 Event*” (Hombres verdes pequeños en los estados Bálticos son un evento Artículo 5), *FPRI* [Foreign Policy Research Institute] *Baltic Bulletin*, enero de 2016, <http://www.fpri.org/article/2016/01/little-green-men-in-the-baltic-states-are-an-article-5-event/>.

84. Dan Altman, “*The Long History of ‘Green Men’ Tactics—and How They Were Defeated*” (La larga historia de las tácticas “hombres verdes”—y cómo fueron derrotados), *War on the Rocks*, 17 de marzo de 2016, <http://warontherocks.com/2016/03/the-long-history-of-green-men-tactics-and-how-they-were-defeated/>.



**Teniente Coronel Thomas R. McCabe**, USAFR-Retirado (BA, West Chester State College; MS, Georgetown University; MS, Defense Intelligence College) es un analista de carrera retirado del Departamento de Defensa de Estados Unidos, donde se desempeñó como analista de la aviación militar rusa. Sus escritos han sido publicados en el *Air and Space Power Journal* (su artículo, “*The Limits of Deep Attack*”, (Los límites del ataque profundo) (Otoño de 1993) le granjeó el premio Ira C. Eaker), *Orbis*, *Strategic Review*, *Parameters*, *Air Chronicles*, *RAF Air Power Review*, *Middle East Quarterly*, *Small Wars Journal* y el *Mitchell Institute*. El Tte Cnel McCabe es egresado de la Escuela Superior de Oficiales de Escuadrón y de la Escuela Superior de Comando y Estado Mayor.